

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1931-1932)  
**Heft:** 2

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZER KUNST ART SUISSE – ARTE SVIZZERA

OFFIZIELLES ORGAN DER  
GESELLSCHAFT SCHWEI-  
ZERISCHER MALER, BILD-  
HAUER UND ARCHITEKTEN

ORGANE OFFICIEL DE  
LA SOCIÉTÉ DES PEIN-  
TRES, SCULPTEURS ET  
ARCHITECTES SUISSES

REDAKTION: A. SCHUHMACHER, SPIELWEG 7, ZÜRICH 6  
VERLAG: BUCHDRUCKEREI H. TSCHUDY & CO. IN ST. GALLEN  
ANNONCEN - ANNAHME: ORELL FÜSSLI - ANNONCEN IN ZÜRICH

ST. GALLEN  
ST. GALL

No. 2

JÄHRLICH 10 HEFTE  
10 CAHIERS PAR AN

No. 2

JULI 1931  
JUILLET 1931



## ANKER Jahrhundertausstellung

Kunstmuseum Bern  
Waisenhausstrasse

Geöffnet 10—12 u. 2—5 Uhr (Sonntags bis 4 Uhr)  
Montag Morgen geschlossen. Eintritt Fr. 1.—

*Monsieur*

*Eugène Martin, peintre*

GENÈVE

*7, Quai du Montblanc*

Das unterzeichnete Mitglied

nimmt teil als Delegierter am Abendessen Freitag den 28. August 1931 im  
Restaurant de l'Arquebuse –  
bestellt ein Zimmer für Freitag Nacht zu Fr. 7–8, mit Frühstück –  
nimmt teil am Bankett Samstag Mittag im Restaurant des Parc des Eaux-  
Vives.

Unterschrift:

---

NB. Wenn Freunde oder Kollegen die Delegierten begleiten wollen, bittet man dies gleichzeitig mitzuteilen, um die nachträgliche Zimmersuche zu vermeiden. – Nichtzutreffendes ist zu streichen.

---

Le soussigné

prendra part comme délégué au souper vendredi le 28 août 1931 au  
Restaurant de l'Arquebuse –  
désire se faire réserver une chambre pour vendredi à frs. 7–8, avec déjeuner –  
participera au banquet de samedi à midi au Restaurant du Parc des Eaux-  
Vives.

Signature:

---

NB. Si des amis ou des collègues veulent accompagner les délégués on est prié de les annoncer en même temps, ceci pour leur éviter autant que possible la recherche d'un logement. – Prière de biffer ce qui ne convient.

# UNSERE VERSAMMLUNGEN

## Freitag, den 28. August 1931.

- 11.53 Uhr oder 12.37 Uhr Empfang der Delegierten am Bahnhof Cornavin (Fakultatives Mittagessen im Restaurant de l'Arquebuse, Menu 3.50 ohne Wein).  
2.00 Uhr p. m. Delegiertenversammlung im Restaurant de l'Arquebuse.  
7.30 Uhr p. m. Abendessen der Delegierten im Restaurant de l'Arquebuse (Preis des Abendessens der Delegierten Fr. 5.- mit  $\frac{1}{2}$  Flasche Wein pro Teilnehmer).

## Samstag, den 29. August 1931.

- 10.00 Uhr a. m. Generalversammlung im Grossratssaale.  
12.30 Uhr Bankett im Restaurant des Parc des Eaux-Vives (Preis des Banketts Fr. 6.- inkl.  $\frac{1}{2}$  Flasche Wein).  
15.00 Uhr Eröffnung des Nationalen Salons und Vernissage.  
19.00 Uhr Bootfahrt (offeriert von der Sektion Genf) nach dem Creux de Genthod.

## Sonntag, den 30. August.

- Für diesen Tag ist bei schönem Wetter ein Ausflug nach Allaman vorgesehen.  
In den Hôtels „Touring et Balance“, „des Alpes“ und „de l'Europe“ werden auf Wunsch Zimmer reserviert zu Fr. 8.- inkl. kleinem Frühstück.
- NB. Wir bitten die beiliegende Karte zur Anmeldung zu benützen, nicht gewünschtes zu streichen und spätestens am 23. August abzusenden an Mr. Eugène Martin, peintre, 7, Quai du Montblanc, Genève.

# NOS ASSEMBLEES

## Vendredi, le 28 août 1931.

- 11.53 heures ou 12.37 heures réception des délégués à la gare de Cornavin (déjeuner facultatif au restaurant de l'Arquebuse, menu à frs. 3.50 environ sans le vin).  
14.00 heures p. m. Assemblée des Délégués au Restaurant de l'Arquebuse.  
19.30 heures p. m. Banquet au Restaurant de l'Arquebuse (frs. 5.- avec  $\frac{1}{2}$  bouteille par personne).

## Samedi, le 29 août 1931.

- 10.00 heures a. m. Assemblée générale dans la salle du Grand Conseil.  
12.30 heures Banquet, servi sur la terrasse du Restaurant du Parc des Eaux-Vives (frs. 6.- plus  $\frac{1}{2}$  bouteille par personne).  
15.00 heures Ouverture officiel et Vernissage de la Nationale Suisse.  
19.00 heures Départ du Quai du Montblanc en bateau (Mouettes) pour le Creux de Genthod (voyage offert par la section de Genève).

## Dimanche, le 30 août

- départ par le train pour Allaman à condition qu'il fasse beaux temps.  
Dans les suivants Hôtels seront réservées des chambres: „Touring et Balance“, „des Alpes“ et „de l'Europe“, à frs. 8.- avec petit déjeuner.
- NB. Nous vous prions de bien vouloir se servir de la carte ci-jointe pour l'application, de biffer ce qui ne convient et de l'envoyer le 23 août au plus tard à Mr. Eugène Martin, peintre, 7, quai du Montblanc, Genève.

# SCHWEIZER KUNST ART SUISSE – ARTE SVIZZERA

OFFIZIELLES ORGAN DER  
GESELLSCHAFT SCHWEI-  
ZERISCHER MALER, BILD-  
HAUER UND ARCHITEKTEN

ORGANE OFFICIEL DE  
LA SOCIÉTÉ DES PEIN-  
TRES, SCULPTEURS ET  
ARCHITECTES SUISSES

REDAKTION: A. SCHUHMACHER, SPIELWEG 7, ZÜRICH 6  
VERLAG: BUCHDRUCKEREI H. TSCHUDY & CO. IN ST. GALLEN  
ANNONCEN - ANNAHME: ORELL FÜSSLI - ANNONCEN IN ZÜRICH

ST. GALLEN  
ST. GALL

No. 2

JÄHRLICH 10 HEFTE  
10 CAHIERS PAR AN

No. 2

JULI 1931  
JUILLET 1931

## *Delegierten- und Generalversammlung in Genf*

am 28. und 29. August 1931

### T A G E S O R D N U N G :

1. Protokoll der letztjährigen Versammlung.
2. Jahresbericht.
3. Protokoll der Delegiertenversammlung.
4. Rechnungsablage und Bericht der Rechnungsrevisoren.
5. Wahl eines Zentralpräsidenten und zweier Mitglieder des Zentralvorstandes.
6. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und deren Ersatzmänner.
7. Jahresbeitrag.
8. Budget.
9. Bericht des Zentralvorstandes.
10. Vorschläge des Zentralvorstandes:
  - a) Reine Kunstgewerbler sollen für die Zukunft nicht mehr aufgenommen werden.
  - b) Propagandaheft – Neudruck der Statuten. c) Richtlinien für Ausstellungen.
11. Vorschläge der Sektionen:

*Sektion Basel:* a) Eine Sektion soll in der Ausstellungsjury der Gesellschaft nur durch einen Maler und einen Bildhauer maximal vertreten sein. b) Erweiterung der Normen für das Reproduktionsrecht: Abkommen mit den Photographen. *Sektion Bern:* Reproduktionsrecht: Normen, welche die Mitglieder der ganzen Gesellschaft zu bestimmten Honorarforderungen verpflichten. (Siehe „Schweizer Kunst“ No. 3, 1930/31 u. ff.)
12. Vorschlag Gerold Hunziker:

Umwandlung der „Schweizer Kunst“ in eine alle 14 Tage erscheinende Chronik ohne Aufsätze und Reproduktionen. – Bei Ausstellungen sollen die Werke anonym der Jury gezeigt werden. – In Zukunft sollen in Ausstellungen die Zwischenräume zwischen den aufgehängten Werken nicht zu groß bemessen werden.
13. Interpellation Schwerzmann (Tessiner Kunstkredit).
14. Kandidaten.
15. Verschiedenes.